

Yog vim licas luag thiaj tuaj coj kuv tus menyuam mus?

Muaj tibneeg hais mus tias koj tus menyuam tsis muaj kev cobphum. Vim xav tivthaiv koj tus menyuam, ib tus tub ceevxwm lossis social worker thiaj tau:

- Tuaj coj koj tus menyuam mus lawm, thiab
- Hais kom lub tsev hais plaub (court) los cuamtshuam rau zaj no los tivthaiv koj tus menyuam.

Lub sijhawm no kuv tus menyuam nyob rau qhov twg?

Tej zaum koj tus menyuam yuav nyob hauv ib lub tsev foster home lossis nrog lwm tus nyob hauv lub county no. Yog xav paub ntxiv txog tej uas tshwmsim txog koj tus menyuam, hu rau tus social worker uas tuav cov ntaub ntawv rau zaj no.

Social Worker:

Xovtooj:

E-mail:

Lawv puas yuav muab kuv tus menyuam rov rau kuv sai?

Nws nyob ntawm saib muaj dabtsi xwb. Ib tus social worker yuav tuaj tshuaj koj lub tsev thiab mam los txiavtxim tias qhov twg yog qhov uas yuav cobphum tshaj rau koj tus menyuam.

Yog lawv tsis muab koj tus menyuam rov rau koj uantej koj mus hais plaub, tej zaum luag yuav muab koj tus menyuam xa mus nyob ib ntus nrog:

- Nws niam/txiv nyob (yog neb ob niamtxiv tsis nyob uake),
- Ib tus kwvtij lossis txheebze nyob, lossis
- Ib tus niamtxiv qhuav (foster parent) nyob.

Kuv puas muaj cai hais kom tau kuv tus menyuam rov los?

Muaj. Koj muaj cai:

- Siv ib tus kws lijchoj los pab. (Lub tsev hais plaub yuav muab ib tug rau koj yog tias koj ntiav tsis taus ib tug.)
- Mus koom nrog txhua txoj kev hais plaub txog koj tus menyuam.
- Muaj ib tus neeg pab txhais lus hauv tsev hais plaub yog tias koj hais tsis tau lus Askiv zoo.
- Tsi txhob teb cov lus nug uas yuav ua rau luag liam txim tau rau koj.

Kuv tus menyuam puas muaj cai thiab?

Muaj. Koj tus menyuam muaj cai tib yam nkaus li koj thiab. Koj tus menyuam yuav muaj dua ib tus kws lijchoj uas yuav:

- Qhia rau lub tsev hais plaub tias koj tus menyuam xav tau dabtsi, thiab
- Hais rau lub tsev hais plaub kom ua qhov uas yuav zoo tshaj rau koj tus menyuam.

Muab kuv tus menyuam mus nrog tej kwvtij nyob puas tau?

Tau. Koj **yuavtsum** tau muab cov npe thiab lwm yam kev qhia ntawm niam/txiv thiab tus txheebze uas yuav saib tau koj tus menyuam rau tus social worker. Tus social worker yuav hu mus rau lawv saib lawv lub tsev puas xyeej rau koj tus menyuam mus nrog nyob thiab nws puas cobphum rau koj tus menyuam.

Yuav ua licas kuv yuav paub tau tias thaum twg kuv yuav tau mus tom tsev hais plaub?

Koj yuav tau txais ib *Tsab Ntawv* uas sau tuaj qhia koj txog lub sijhawm, hnub, thiab qhov chaw uas koj yuav tau mus hais plaub.

Tseemceeb! Lub tsev hais plaub thiab tus social worker yuav xa ntau tsab ntawv tseemceeb tuaj rau koj. Yog koj hloov chaw nyob, thov qhia mus rau koj tus social worker tamsim.

Qhov yuav muaj tshwmsim

1. Tomqab lawv tuaj coj koj tus menyuam mus lawm, tus social worker muaj **2 hnub ua haujlwm** los txiavtxim tias koj tus menyuam puas muaj kev cobphum yog nws nrog koj nyob. Yog tus social worker xav tias koj tus menyuam yuav **tsis** muaj kev cobphum yog nws nrog koj nyob, ces nws yuav:

- Nqa ib daim *Ntawv Thov (Petition)* mus rau lub tsev hais plaub tshwjxeeb rau cov menyuam yaus (Tsev Hais Plaub Menyua Yaus), thiab
- Hais kom lub tsev hais plaub pab ua lub nrog tu, nrog nyob, thiab nrog saib koj tus menyuam.

Tseemceeb! Nyeem daim *Ntawv Thov* ntawd. Nws yuav teev cov cibvim (kev liam) tias yog vim licas koj tus menyuam yuav tsis muaj kev cobphum yog tias nws nrog koj nyob. Yog koj tsis totaub txog tej uas hais nyob rau hauv, nug koj tus kws lijchoj.

2. Lub tsev hais plaub muaj **1 hnub ua haujlwm** los sib hais saib **puas cia koj tus menyuam rov los tsev**. Txoj kev sib hais no yuav los txiavtxim tias:

- Yuav muab koj tus menyuam rov rau koj tamsim, lossis
- Tus menyuam yuav mus nrog leejtwg nyob thiab koj yuav mus xyuas nws licas.

3. Hnub yuav rov mus sib hais ntxiv yuav muaj tsis pub dhau li **15 hnub ua haujlwm** tshwj tias tus kws txiavtxim pom tau tias yuav tau ncuu sijhawm ntxiv. Nws yog hu ua sib hais **saib yuav cia tus menyuam nrog leejtwg nyob (jurisdictional hearing)**. Hnub ntawd yog hnub uas tus kws txiavtxim yuav los ua tib zoo taug koj tus menyuam zaj thiab los txiavtxim saib tej uas luag liam hauv daim *Ntawv Thov* ntawd puas muaj tseeb.

- Yog tus kws txiavtxim pom tias nws tsis muaj tseeb li luag tau liam koj ntawd, ces nws yuav muab koj tus menyuam rov rau koj.
- Yog tus kws txiavtxim pom tias nws yeej *muaj* tseeb li luag tau liam koj ntawd, ces lub tsev hais plaub yuav dhau los **ua lub saib xyuas koj tus menyuam**.

Yog lub tsev hais plaub dhau los ua lub saib xyuas koj tus menyuam

Nws yuav muaj dua ib hnub rov mus sib hais dua (hu ua **sib hais saib yuav txiavtxim licas**), uas tus kws txiavtxim yuav los txiavtxim tias:

- Koj tus menyuam tsimnyog mus nyob qhov twg,
- Thaum twg, qhov chaw twg, thiab koj yuav mus saib koj tus menyuam licas, thiab
- Yuav tau ua dabtsi los daws cov teebmeem uas ua rau luag tuaj coj koj tus menyuam mus. (Qhov no *hu ua kev npaj txhimkho kom tau rov los nyob uake*.)

Txoj kev sib hais no muaj tau tib lub sijhawm uas mus sib hais saib yuav cia tus menyuam nrog leejtwg nyob. Yog tias koj lossis koj tus menyuam tsis pom zoo li tus kws txiavtxim txoj kev txiavtxim siab, koj thov tau lub tsev hais plaub uas thov rov mus hais dua (appeals court) kom rov los nrog tshuaj tus kws txiavtxim txoj kev txiavtxim siab.

Muaj lus nug? Nrog koj tus kws lijchoj tham, thiab mus xyuas tej zaj kev hais plaub uas zoo li koj zaj hauv:

courts.ca.gov/selfhelp-childabuse